

Факультет иностранных языков
Специальность «Перевод и переводоведение»
английский язык

Дополнительное вступительное испытание
Письменная часть
VARIANT № 1

1. Ответьте на вопросы, поставленные в письме друга, от лица Петра Иванова, проживающего по адресу: Москва, ул. Тверская, д. 10, кв. 12. Задайте 3 вопроса заданного типа (специальный, разделительный, вопрос к подлежащему) по обозначенной в письме теме. Объем письменного ответа должен составлять 180 – 200 слов.

... Summer is coming and I'm going to the seaside in July. I want to look my best, so I'm trying to eat healthy food, like vegetables, fish, fruit and meat. Last month I started my trainings in the gym to be physically fit. My trainer is one of the best trainers in our fitness club. What do you do to stay healthy? Sometimes I eat fast food, is it a bad choice? Does your family lead a healthy lifestyle?

By the way, my best friend from London is going to the seaside with me. Now he is busy with his exams ...

2. А) Поставьте слово в соответствующую грамматическую форму и внесите ее в Таблицу 1.

When I __1__ (to leave) college in Dublin in 1980, I moved to Madrid to work for a large manufacturing company. I __2__ (never to work) abroad before and I did not know anyone in Madrid, so I __3__ (to find) it a bit lonely at first. One weekend I decided to get a ‘last minute’ flight to Dublin for a surprise visit to my friend. When I arrived at Dublin airport I phoned him but he __4__ (not to be) at home. His flatmate told me that he __5__ (to go) away for the whole weekend. I __6__ (to feel) so disappointed. I had not told him that I was coming because I wanted it to be a surprise. I stayed the weekend then I arrived in Madrid on Monday morning. When I got to my flat I __7__ (to see) a note under the door. It was from my friend. He came to Madrid at the weekend to visit me as a surprise! “Hi, Alex! I __8__ (not to meet) you for ages! Yesterday I decided to visit you! Now I __9__ (to wait) for you for two hours in front of the door of your flat. Hope to see you soon”. By the time I got the note he __10__ (to fly) back to Dublin.

Таблица 1

| | | | |
|---|--|----|--|
| 1 | | 6 | |
| 2 | | 7 | |
| 3 | | 8 | |
| 4 | | 9 | |
| 5 | | 10 | |

Б) Выберите соответствующую лексическую единицу из трех предложенных и внесите ее в Таблицу 2.

It is __1__ *quite/quiet/very* impossible to imagine the world without money. Money __2__ *makes/creates/does* the world go round. We depend __3__ *at/on/of* money to pay for everything that we need and want. Why is it so? Well, think of all the situations in __4__ *which/what/where* you have to pay for the things you buy – like food, clothes, medicine, or for the services you get, like car repairs. Think of the entertainment you have to pay for – tickets to concerts, books, holidays.

Money has changed many times over the centuries. The first form of payment was the exchange of 5 *plants/houses/goods*. People usually exchanged animal skins and meat 6 *dear/precious/favourite* stones. In 7 *antique/ancient/old* Egypt they used metal bars which were cut into smaller parts if necessary. In the seventh century BC the first coins 8 *made/appeared/produced*. They were usually made 9 *of/by/in* silver or gold. With time, coins have become very popular and many countries produced their own currency.

Today people pay for things in many ways: they pay in cash, by cheque, or by credit card. Many people believe that one day money in the form of coins and magnetic cards will 10 *totally/fully/wholly* disappear and we will do everything with the help of Internet.

Таблица 2

| | | | |
|---|--|----|--|
| 1 | | 6 | |
| 2 | | 7 | |
| 3 | | 8 | |
| 4 | | 9 | |
| 5 | | 10 | |

3. Переведите предложенные ситуации / предложения с русского языка на английский язык.

| | |
|--|--|
| <p>1. – Я живу в России. У нас обычно холодно зимой. Летом тепло и солнечно. Какой климат в Вашей стране? – Я живу в Великобритании, на юге страны. Климат у нас мягкий. Летом не очень жарко, а зимой не очень холодно. – Зимой идет снег? – Нет, там, где я живу, снега не бывает, но дождь идет часто.</p> | |
|--|--|

| | |
|---|--|
| <p>2. – Вы когда-нибудь были в Париже? – Да, я был там несколько лет тому назад. – Вам там понравилось? – Город удивительный. Я получил удовольствие от поездки.</p> | |
| <p>3. – Что ты делаешь? – Я пишу сочинение. – Как долго ты его пишешь? – Я пишу его с 9 часов утра. – Сколько ты уже написал? – Немного. Несколько предложений.</p> | |
| <p>4. Моя сестра студентка. Она ходит в институт шесть дней в неделю. Она невысокая, но довольно симпатичная. У нее много друзей. Они все время звонят ей. Но она не встречается с ними каждый день. У нее много обязанностей (<i>duties</i>), она много времени тратит на учебу.</p> | |
| <p>5. – Где деньги, которые тебе только что дал? – Я положил их на твой стол. Тебе они нужны? – Да, я бы хотел взять немного.</p> | |
| <p>6. Вчера погода была действительно ужасная для прогулки в парке, и я решил поехать к бабушке. Она приготовила мне вкусный ужин. Я быстро все съел. Потом бабушка спела свою любимую песню и рассказала мне историю жизни своей подруги.</p> | |
| <p>7. Как поживаете? Я не слышал о Вас в течение многих лет! Вы совсем не изменились. Вы выглядите так же молодо, как и несколько лет тому назад.</p> | |